



## Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/2000/188  
7 March 2000  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### ПИСЬМО ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ ОТ 23 ФЕВРАЛЯ 2000 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на пункт 3 статьи 13 Устава Международного трибунала для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории бывшей Югославии с 1991 года, который гласит:

"В случае вакансии в камерах Генеральный секретарь после консультации с Председателем Совета Безопасности и Председателем Генеральной Ассамблеи назначает на соответствующий оставшийся срок полномочий лицо, отвечающее требованиям, изложенным в пункте 1 выше".

В этой связи хотел бы информировать Вас о том, что судья Ван Тия, гражданин Китая, по состоянию здоровья подал в отставку с поста судьи Международного трибунала с 31 марта 2000 года.

Правительство Китайской Народной Республики вместо судьи Вана представило кандидатуру г-на Лю Дакуна. К настоящему письму прилагаются его биографические данные (см. приложение).

По моему мнению, г-н Лю отвечает требованиям, изложенным в пункте 1 статьи 13 Устава Международного трибунала. Считаю также, что назначение г-на Лю в полной мере соответствовало бы требованию обеспечения надлежащего представительства в Трибунале основных правовых систем мира, как это предусмотрено в подпункте (с) пункта 2 статьи 13 Устава Трибунала.

В этой связи я хотел бы в соответствии с пунктом 3 статьи 13 Устава Международного трибунала провести с Вами консультацию по вопросу о назначении г-на Лю. С нетерпением ожидаю получения Ваших соображений по данному вопросу.

Кофи А. АННАН

Приложение

Лю Дакун (Китай)

Дата рождения: 20 сентября 1950 года

Место рождения: провинция Шаньдун, Китай

Семейное положение: женат, имеет дочь

Адрес: 8 Seaview Avenue  
Kingston 10, Jamaica

Телефон: (876) 927 3871

Факс: (876) 927 6920

Электронная почта: Ldaqun@yahoo.com

Занимаемая должность: посол Китайской Народной Республики на Ямайке  
постоянный представитель Китайской Народной Республики при Органе  
по морскому дну

Образование:

1973-1977 годы бакалавр гуманитарных наук, кафедра английского языка  
Пекинский институт иностранных языков

1977-1978 годы диплом по специальности "Международное право"  
колледж иностранных дел, Пекин

1985-1986 годы магистр гуманитарных наук, международное право и международные  
отношения, школа права и дипломатии Флетчера, университет Тафтса,  
Соединенные Штаты

Занимаемые должности:

1978-1982 годы сотрудник посольства Китая в Исландии

1984-1988 годы договорно-правовой департамент министерства иностранных дел, директор  
отдела международного частного права, отвечал главным образом за  
вопросы права в областях судебной помощи, международного уголовного  
права и правовые аспекты прав человека

1988-1991 годы договорно-правовой департамент министерства иностранных дел, директор  
отдела морского права, отвечал главным образом за переговоры по  
международным договорам по окружающей среде и морскому праву

1991-1993 годы договорно-правовой департамент министерства иностранных дел, директор  
отдела международного права, отвечал главным образом за правовые

/...

вопросы, связанные с Организацией Объединенных Наций и Шестым комитетом

1993-1998 годы	договорно-правовой департамент министерства иностранных дел, заместитель генерального директора, отвечал главным образом за правовые вопросы, связанные с нормотворческой деятельностью в рамках Организации Объединенных Наций, морским правом и международным уголовным правом
1999-настоящее время	посол на Ямайке и постоянный представитель при Международном органе по морскому дну

Академические должности:

Преподаватель международного права, Китайский университет права и политических наук

Исполнительный член Китайского общества международного права

Исполнительный член Китайского общества экологического права

Исполнительный член Китайского общества морского права

Профессиональная деятельность:

В качестве члена делегации, юрисконсульта и главы китайской делегации принимал участие в работе ряда заседаний Шестого комитета Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Гаагской конференции по международному частному праву, а также в переговорах по таким вопросам, как выдача, судебная помощь, морское право, изменение климата; а также принимал участие в Римской конференции по учреждению Международного уголовного суда в качестве заместителя главы китайской делегации и главного представителя на переговорах

Научная деятельность:

лектор по международно-правовым нормам прав человека, юридический факультет Народного университета, 1989 год

лектор по международному экологическому праву, Экологический центр Уханьского университета, 1990 год

лектор по морскому праву, Институт права Китайской академии общественных наук, 1993-1995 годы

лектор по вопросам учреждения Международного уголовного суда, юридический факультет Пекинского университета, 1997-1998 годы

Специальные публикации:

соавтор:

/...

The Law of the International Organizations  
(Beijing University Publishing House, 1995)

New Development of International Law  
(Chinese Academy of Social Sciences Publishing  
House, 1995)

Commentary on the Charter of the United Nations  
(Educational Publishing House of Shanxi Province, 1999)

Опубликовал свыше 50 статей, в том числе:

"On the Subject of Extradition",  
Studies in Law, No. 1, 1989

"On the Voting Procedure of the Security Council",  
Law Review, No. 1, 1992

"United Nations and Regional Organization",  
Chinese Yearbook of International Law, 1993

"On the Political initiative of the Secretary General  
of the United Nations",  
Collections of essays of the UN reform, 1994

"On the establishment of an International Criminal Court"  
Chinese Yearbook of International Law, 1997

"On the Procedure of Indictment by the Prosecutor in  
the Proposed International Criminal Court",  
Chinese Yearbook of International Law, 1998

-----